



Encuesta Estatal De Las
Escuelas Intermedias De
Nueva Jersey

Hoja Informativa Para Padres



→ Acerca de la Encuesta

La *Encuesta Estatal de las Escuelas Intermedias de Nueva Jersey* ha sido realizada por el Departamento de Servicios Humanos de Nueva Jersey, División de Servicios de Salud Mental y Adicciones (DMHAS, por sus siglas en inglés), aproximadamente cada tres años desde 1999.

Se pregunta a estudiantes de grados 7 y 8 sobre su escuela, comunidad, compañeros y familia, así como sobre sus experiencias con el consumo de alcohol y drogas, la salud mental, el acoso escolar entre estudiantes, las apuestas y las redes sociales. La encuesta está disponible en inglés y español.



→ Beneficios para las Familias

Todos queremos mantener nuestras comunidades seguras y ayudar a los niños a tomar decisiones saludables.

La encuesta colecta información clave sobre las necesidades de nuestros jóvenes, preguntándoles sobre los comportamientos que ponen en riesgo su bienestar y los que pueden ayudar a protegerlos.

Las familias, las escuelas y las comunidades pueden utilizar los resultados para comprender mejor los problemas que enfrentan los estudiantes. Las tendencias generales identificadas pueden ayudar a orientar el apoyo donde más se necesita e informar pólizas, programas y servicios en todo el estado y directamente dentro de su comunidad.



→ Protegiendo la Privacidad

Proteger la privacidad de los estudiantes y las escuelas es fundamental para realizar una encuesta exitosa donde todos se sientan seguros de responder las preguntas con honestidad.

El Centro de Investigación y Evaluación en Educación y Servicios Humanos (CREEHS, por sus siglas en inglés) de la Universidad Estatal de Montclair colaborará cercanamente con las escuelas para mantener la más estricta confidencialidad. Su hijo no incluirá su nombre en la encuesta. **No hay forma de asociar las respuestas de la encuesta con su hijo.** La información colectada solo se presentará de forma resumida.



→ Comodidad y Apoyo Para Los Estudiantes

Su hijo podría encontrar algunas preguntas delicadas o incómodas.

Puede **omitir cualquier pregunta** que no desee responder. Puede dejar de responder la encuesta en cualquier momento. El personal de apoyo estudiantil (como un consejero escolar) estará disponible para hablar sobre cualquier tema que surja en la encuesta. Puede solicitar una copia de la encuesta en la oficina de la escuela.



→ Minimizando Interrupciones

La encuesta se ha diseñado para que se adapte a un período de clase (aproximadamente 30 minutos).

El director de su escuela ha seleccionado la mejor fecha y hora para que la escuela de su hijo complete la encuesta. **Si participa, su hijo no perderá ninguna tarea escolar.** Las clases pueden ser seleccionadas al azar para participar.



→ Permiso de los Padres

La ley de Nueva Jersey exige que los distritos escolares notifiquen a los padres y cuidadores antes de realizar una encuesta de salud estudiantil.

Este proceso permite a **los padres decidir si desean que sus hijos participen en la encuesta.** Su escuela les ha proporcionado un formulario de permiso, junto con instrucciones sobre cómo excluir a su hijo de la encuesta.



→ Participación Voluntaria

La encuesta es completamente voluntaria.

Su hijo podrá decidir si desea participar o no, incluso si usted le da permiso. No ocurrirá nada si usted o su hijo deciden no participar.

